

### Safety Instructions Original Safety Instructions

Before first use of the machine, read the instructions carefully. Save instructions for later use.  
 Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent personal injury or serious damage to property.

- The instruction consists of 3 parts: Part 1: 3 Safety Instructions, Part 2: 3 Serial Specific User Guide, Part 3: 3 Serial Specific Technical Data and Declaration.

**Warnings**  This machine has been designed for use with cleaning agents supplied or recommended by Nilfisk. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine. **High pressure jets** can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself. **Do not use the machine** within range of persons unless you wear protective clothes.

**Do not direct the jet against yourself or others in order to clean footwear.** **Risk of explosion** – Do not spray flammable liquids. **High pressure washers** shall not be used by children or untrained personnel. **High pressure hoses, fittings and couplings** are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by Nilfisk. **Do not use machine**, use only original parts recommended by Nilfisk. **Water that has flown through back-flow preventers** is considered to be non-potable. **Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged** or if safety devices, high pressure hoses, trigger gun. **Inadequate extension cords** can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground. **Switch off and unplug the machine** when leaving it unattended, when finished using it or when converting it to another function, when doing repair and maintenance. **During use of high pressure washers, aerosols may be formed.** Inhalation of aerosols can be hazardous to health, for the protection against aerosols a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.

**Intended Use and Terms of Liability** Core, Excellent series has been developed for domestic cleaning purposes only and for use in an upright position. Any other use is considered as improper use. **A high pressure washer operates with different levels of pressure and cleaning detergents for various cleaning tasks and results.** Always follow instructions on detergents for use, emergency and disposal. **Do not operate the machine at temperatures above 50°C.** Never start a high pressure washer, never use it under and never cover it during use. This is considered improper and wrongful use. Use of wrongful pressure, detergent and/or applications may cause damage to machine, surfaces, material and devices. All of the above is considered improper and wrongful use. Nilfisk accepts no liability for damage resulting from any improper or wrongful use. Please refer to our website at [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com) for further instructions and information on use, emergency and disposal.

**Safety devices and their functioning** The machine automatically stops when releasing the trigger. The machine will start again when reactivating the trigger. The spray handle works as a locking device. When activated, the spray handle cannot be operated. The machine has an automatic self-resetting thermal protector. If the machine is overheated, the thermal protector will cut the power supply. In this case, wait for the machine to cool down. An integrated hydraulic safety valve protects the system from excessive pressure.

**Precautions** The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. It is recommended that the electric supply to this machine include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove earth circuit. **User must not start** or use the machine in the immediate vicinity of the site for cleaning should take action to protect himself from being struck by debris dislodged during operation. **Always wear safety boots, respiratory mask, ear protection, goggles and protective clothing** during operation. The high pressure generated by the machine is a both a source of danger. Hold the spray lance firmly with both hands. The spray lance is affected by a kickback force and a sudden torque during operation. **See PART 3 for the actual size of the kickback force.** **During transportation:** Position the machine horizontally on the backside and secure with straps.

**Within EU:** High pressure washers shall not be used nor maintained by children. The machine can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if given supervision or instructions concerning use of the machine in a safe way and understands the hazards involved.

**Outside EU:** High pressure washers shall not be used nor maintained by children or untrained people or people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Sikkerhedsinstruktioner

Læs disse instruktioner omhyggeligt, før maskinen tages i brug første gang. Kern instruktionerne til senere brug.

Sikkerhedsinstruktioner markeret med dette symbol skal opbevares for at forhindre personskader og alvorlige ulykker.

Instruktionerne består af 3 dele. Del 1: 3 Sikkerhedsinstruktioner, Part 2: 3 Serie-specifikke User Guide, Del 3: 3 Serie-specifikke tekniske data og erklæring.

**Advarsel**  Denne maskine er udført til brug med med miljømæssige rengøringsmidler eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed negativt. **Højtryksstråler** kan være farlige, hvis de misbruges. **Højtryksstråler** må aldrig rettes mod personer, strømforingredninger, elektrisk udstyr eller maskinen selv. **Apparatet** må ikke anvendes med andre personer i nærheden, medmindre de bærer beskyttelsesbeklædning.

**Risikio for eksplosion** – **Sprøjt ikke med brandfarlige væsker.** **Højtryksstråler** må ikke benyttes af børn eller uerfarne personer. **Højtryksstråler,** beslag og koblinger er vigtige for maskinens sikkerhed. Brug kun slanger, beslag og koblinger, som anbefales af Nilfisk. **Ad hensyn til maskinens sikkerhed** må der kun bruges originale reservedele anbefalet af Nilfisk. **Vann** der er strømmet gennem lækagesvæbner, betraktes som uegnet som drikkevand. **Ikke brug maskinen** med eller uden strøm til maskinen, når maskinen er tilsluttet til elektrisk net eller til et andet elektrisk net.

**Man behøver ikke bære sikkerhedsudrustning** **Højtryksstråler** eller sprayhåndtag. **Mangelfulde skædeklædninger** kan være farlige. En eventuel skædeklædning skal være egnet for bruk utendørs, og kontakten må holdes tørt og over baken. **Det anbefales** at bruge en kabelrem til maskinen når den ligger over 30 m over terræn. **Sil** skal strømmen for sig tagket udt af maskinen, når den forlades uden opsyn, når du er færdig med at bruge den, eller når den konverteres til en anden funktion under udførelse af reparation og vedligeholdelse. **Under brug af højtryksstråleren** kan der dannes aerosoler. Indånding af aerosoler kan være farlig for sundheden. Til beskyttelse mod aerosoler kan det være nødvendigt at anvende åndedrætsværktøj af klasse FFP 2 eller tilsvarende, afhængig af miljøet i forbindelse med rengøringen.

218357168 (09.2022)

Caution: Read the instructions before using the machine.

**Tilslutning til vand og ansvarsbestemmelser** Core, Excellent-serien er udelukkende udført til rengøringsopgaver i den private husholdning og til brug i opretningsposition. Enhver anden anvendelse anses for ukorrekt brug. **Ad** højtryksstråler arbejder ved forskellige trykniveauer og med forskellige rengøringsmidler til forskellige rengøringsopgaver og resultater. Følg altid instruktionerne for rengøringsmidlene om brug, håndtering af nedslutninger og bortskaffelse. **A maskinen** må ikke bruges ved temperaturer under 0 °C. Start aldrig en maskine, der har været udsat for frost. Maskinen må aldrig anbringes indendørs og må ikke tilsluttes under brug. Dette betragtes som ukorrekt og fejlagtig brug. Brug af forkert tøj eller uregnet redskab kan føre til personskader og alvorlige skader på maskinen, overflader, materialer og apparatet. **Ad** overstående betraktes som forkert og fejlagtig brug. Nilfisk påtager sig ikke noget ansvar for skader som følge af forkert eller fejlagtig brug. Se vores hjemmeside på [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com) for yderligere instruktioner og information om brug, håndtering af nedslutninger og bortskaffelse.

**Sikkerhedsanordninger og deres funktion** Maskinen starter automat, når du slapper af triggeren. Maskinen starter igen når du aktiverer afbrytningen igen. Dyseret er udstyret med en sikring. Når den er aktiveret, kan dyseret ikke betjenes. Maskinen har en termosikring, der nultstiller sig selv automatisk. Hvis maskinen overophedes, afbryder termosikringen strømmen. Hvis det sker, skal du vente, indtil maskinen er kølet ned. En integreret hydraulisk sikkerhedsventil beskytter systemet mod overtryk.

**Førholdsregler** Tilslutningen til elforsyningen skal udføres af en autoriseret elinstallatør og i overensstemmelse med IEC 60364-1. Det anbefales at benytte en strømforstyring til højtryksstråleren, der er sikret med en fejlsstrømsafbryder, der bryder ved en lækstrøm til jorden på 30 mA i 30 ms, eller en, der er korrekt jordforbundet. **Brug motorstrømsforstyring med C eller D-karakteristik** i henhold til IEC/N 60989-1 / IEC 947-2 eller tilsvarende standarder uden for EU. **Ad** Hvis forsøringsledningen er beskadiget, skal den udsiftes af en aut. Nilfisk-forhandler eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare. **A maskinen, som er markeret med dobbelt springet og frekvens, kræver ingen justering.** **Hold born** tæt opsyn med maskinen, når den bruges. **Ad** maskinen er konstrueret, der befinder sig i umiddelbar nærhed af rengøringsstedet, bør træffes passende foranstaltning for at undgå at blive ramt af farlige stoffer løst ved brug af højtryksstråler. **B**ør skal altid beskyttes, åndedrætsværk, hovedvern, sikkerhedsbriller og beskyttelseslignende under brug af maskinen. **Do** høj tryk, der dannes af maskinen, er en særlig risiko til fare. Hold godt fast i dyseret med begge hænder. Dyseret påvirkes af en rekylføret og et pludseligt moment under betjening. **Se** DEL 3 for rekylførets faktiske størrelse. **Under transport:** Anbring maskinen vandret på bagsiden og fastgør med stropper.

**Inden for EU:** Højtryksstråler må ikke benyttes eller vedligeholdes af børn. Maskinen kan betjenes af personer med fysisk eller psykisk handicap, hvis der foretages overvågning og vejledning i sikker brug af maskinen, og de forstår de farer, der er forbundet med brugen.

**Indeholder en generel oversigt over maskinen og dens betjeningsfunktioner** sammen med illustrerede afsnit om klargøring, betjening, vandtilslutning, opbevaring og vedligeholdelse.

**Opklaring og klargøring til brug** Følg illustrationerne i A.

**Tilslutning til dricksvandsanslutning**  Højtryksstråleren er ikke egnet til tilslutning til dricksvandsudsut. Kontrolør altid gældende regler og bestemmelser for tilslutning af maskinen til dricksvandsudsut, og brug en sikkerhedsventil, hvis det er nødvendigt. **Brug 1/2" have slang, 10-25 m**, Følg illustrationerne i B.

**Tilslutning til andre vandkilder** Du kan forbinde maskinen til f.eks. regnvandsbæltene, floder, søer, cisterner m.m. og betjene maskinen i sugeløsning. Følg illustrationerne i C.

**Når maskinen forlades uden opsyn i mere end 5 min.**  Se de anførte advarsler. Følg illustrationerne i D.

**Etter brug og opbevaring** Etter brug skal følgende altid gøres: Sluk maskinen. Tøm maskinen og tilbehøret for vand for at undgå frostskader. Tag stikket ud af tætningen. Frakob vandtilførselslinjen. Rul strømkablet og højtryks slang sammen for at undgå beskadigelse af kabel, højtryks slang og koblinger. Maskinen skal opbevares frostfrit. **Følg illustrationerne i E.**

**Vedligeholdelse, inspektion og reparation** Der skal altid udføres vedligeholdelse ved start efter længere tids opbevaring. **Before use,** always inspect the machine and equipment for skader. Følg de anførte advarsler i tilfælde af skader. **Forsøg ikke** at udføre vedligeholdelse, der ikke er beskrevet i instruktionerne. Hvis maskinen ikke starter, standser, pulsater, eller producerer lyd, skal du ikke forsøge at reparere den selv. Kontakt den lokale servicepartner eller en af de ike kommer vandt til skul til kontrollere fejlfindingsdiagrammet på vores hjemmeside på [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Reparationer skal altid foretages på en Nilfisk-værksted med brug af originale Nilfisk-reservedele. **B**rugersvejløghedse delge illustrationerne i F.

**Korrekt bortskaffelse af dette produkt:** Denne markering indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre miljøskade på miljøet eller menneskers sundhed mod kontrolleret bortskaffelse af affald, genbruges det anvendte for at fremme bæredygtig genbrug af materialerne ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og indsamlings-systemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. Han kan tage dette produkt til miljømæssig sikker genanvendelse.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. **Before use,** always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. **Do not attempt any maintenance not described in the instructions.** If the machine refuses to start, stops, pulsates, or produces noise, do not attempt any maintenance or repair. Contact the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nifisk.com](http://www.get-started.nifisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts.

**User maintenance according to illustrations in F.**

**Corred disposal of this product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Core** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance. **Unpacking and preparing for use** Follow illustrations in A.

**Connection to potable water mains**  High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. **Use 1/2" garden hose, 10-25 m** **Follow illustrations in B.**

**Connection to other water sources** You can connect the machine to e.g. rain water, rivers, lakes and streams etc. and operate it in suction mode. Follow illustrations in C.

**Leaving the machine unattended > 5 min.**  See listed warnings. Follow the illustrations in D.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water inlet hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. **Follow illustrations in E.**





التلف، وفي حالة وجود أي تلف، تصرف طبقاً للتحذيرات المذكورة.
● لا تحاول القيام بأي أعمال صيانة غير موضحة في التعليمات.
في حالة رفض الجهاز بدء التشغيل أو توقفه أو إحدائه لنبضات أو تذبذب الضغط أو كركرة الموتور أو احتراق الفيوز أو عدم خروج مياه، راجع مخطط حل المشكلات الموجود على موقعنا **www.get-started.nilfisk.com**
أي إصلاحات ينبغي القيام بها دائماً في ورشة معتمدة من نيلفسك تقطع غيار أصلية من نيلفسك.
● يجري المستخدم الصيانة طبقاً للأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة و.

| AR                                                                                | تعليمات السلامة                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز لأول مرة. واحتفظ بالتعليمات للرجوع إليها فيما بعد. |

⚠ يجب مراعاة تعليمات السلامة المعلمة بهذا الرمز لمنع التعرض لإصابات شخصية أو تعرض الممتلكات لضرر خطير.
● تتكون التعليمات من ٣ أجزاء. الجزء ١:٣ تعليمات السلامة. الجزء ٢:٣ دليل مستخدم خاص بالرقم التسلسلي. الجزء ٣:٣ معلومات فنية وبيان خاص بالرقم التسلسلي.

**تحذيرات** ⚠ تم تصميم هذا الجهاز لاستخدامه مع عوامل التنظيف الموردة أو الموصى بها من نيلفسك. وقد يؤدي استخدام عوامل تنظيف أو مواد كيميائية أخرى إلى التأثير سلبياً على سلامة الجهاز. ⚠ قد تمثل المنافث عالية الضغط خطورة إذا تعرضت لسوء استخدام. يجب ألا يوجه المنفث نحو الأشخاص أو المعدات الكهربائية الموصلة بالكهرباء أو الجهاز نفسه. ⚠ لا تستخدم الجهاز في نطاق أشخاص آخرين ما لم يكونوا مرتدين ملابس واقية. ⚠ لا توجه المنفث نحوك أو نحو الآخرين بغية تنظيف الأحذية. ⚠ خطر الانفجار ⚠ لا تقم برش السوائل القابلة للاشتعال. ⚠ لا يجوز استخدام الغسالات عالية الضغط بواسطة الأطفال أو الأفراد غير المدربين. ⚠ من المهم استخدام الخراطيم والتركيبات والمشتريات الخاصة بالضغط العالي لسلامة الجهاز. ولا تستخدم سوى الخراطيم والتركيبات والمشتريات الموصى بها من نيلفسك. ⚠ لضمان سلامة الجهاز، لا تستخدم سوى قطع الغيار الأصلية الموصى بها من نيلفسك. ⚠ تعبر المياه المتدفقة عبر مانع الارتداد العكسي غير صالحة للشرب.

⚠ لا تستخدم الجهاز إذا كان أحد كابلات الكهرباء أو أجزاء الجهاز تالفاً، على سبيل المثال أجهزة الأمان وخراطيم الضغط العالي ويد الرشاش والمدفع المحفز. ⚠ قد تعرض كابلات التمديد غير الملائمة المستخدم للخطر. وفي حالة استخدام كابل تمديد، يجب أن يكون مناسباً للاستخدام خارج المنزل، ويجب المحافظة على الوصلة جافة وبعيدة عن الأرض. ويوصى بعمل ذلك باستخدام بكره كابلات تحافظ على إبقاء مصدر الكهرباء مرتفعاً عن الأرض بمقدار ٦٠ سم على الأقل. ⚠ أوقف الجهاز وافصله عن مأخذ الكهرباء عند تركه دون ملاحظة أو عند الانتهاء من استخدامه أو عند تحويله إلى وظيفة أخرى وعند إجراء الإصلاحات والصيانة. ⚠ قد يتكون إيروسول (رذاذ) عند استخدام الغسالات عالية الضغط. ⚠ قد يسبب استنشاق الإيروسول أضراراً صحية، وللحماية منه قد تكون هناك حاجة لاستخدام قناع تنفس من الفئة FFP ٢ أو ما يعادله وذلك حسب بيئة التنظيف.

**الاستخدام المقرر وشروط المسؤولية**
**طورت** **Core, Excellent** لأغراض التنظيف الداخلي فقط وللإستخدام في الوضعية الرأسية. وأي استخدام آخر يعتبر استخداماً غير سليم.
● تعمل الغسالة عالية الضغط بمستويات مختلفة من الضغط ومواد التنظيف لمهام التنظيف والنتائج المختلفة. اتبع دائماً التعليمات المدونة على المنفث، الخاصة بالاستخدام وحالات الطوارئ والتخلص منه.
● لا تشغل الجهاز في درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية، ولا تشغل أبداً جهازاً متجمداً، أو تستخدمه في أماكن داخلية أو تغطيه أثناء الاستخدام. إذ يعد ذلك استخداماً خاطئاً وغير سليم. قد يؤدي استخدام الضغط والمنظفات والتطبيقات الخاطئة إلى تلف الجهاز والسطح والمادة والأجهزة. وبعد كل ما ذكر سابقاً استخداماً خاطئاً وغير سليم، ولا تتحمل نيلفسك أية مسؤولية عن أية أضرار تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو الخاطئ.
يرجى الرجوع إلى موقعنا **www.get-started.nilfisk.com** للاطلاع على المزيد من التعليمات والمعلومات المتعلقة بالاستخدام وحالات الطوارئ والتخلص من الجهاز.

**عناصر السلامة ووظائفها**
يتوقف الجهاز تلقائياً عن العمل عند تحرير الزناد. ويعود الجهاز للعمل مرة أخرى عند إعادة تفعيل الزناد.
تمتاز يد الرشاش باحتوائها على جهاز للإقفال (التأمين). ولا يمكن عندئذٍ تشغيل يد الرشاش عند تفعيله.
زود الجهاز بأداة حماية حرارية يعاد ضبطها ذاتياً. وتقطع أداة الحماية الحرارية مصدر التزويد بالطاقة عند ارتفاع درجة حرارة الجهاز عن الحد المسموح به، وفي هذه الحالة يجب الانتظار حتى يبرد الجهاز.
قوم صمام أمان هيدروليكي مدمج بحماية النظام من الضغط الزائد.

**الاحتياطات**
يجب أن تكون وصلة التزويد بالكهرباء مُعدة بواسطة كهربائي مؤهل ومطابقة للمعيار **IEC ١٠٦٠٣٦٤**. يوصى بأن تشتمل دائرة التيار الكهربائي المتصل بهذا الجهاز على جهاز للتيار المتبقي يقوم بقطع التيار إذا تجاوز التيار المتسرب إلى الأرض ٣٠ مللي أمبير في ٣٠ مللي ثانية أو جهاز لإثبات الدائرة الأرضية.
● استخدام فيوزات لتشغيل/تأخير تشغيل المحرك ذات المواصفة C أو D طبقاً لمعيار **IEC 60898-1 / IEC 947-2** أو مطابقة للمعايير المغيرة لمعايير **IEC**.
● عند تلف كابل الكهرباء يجب استبداله بواسطة الموزع المعتمد من نيلفسك أو مثله من الأشخاص المؤهلين من أجل تجنب التعرض لأي خطر.
● ليست هناك حاجة لأي إجراء لتعديل الماكينات الموصوفة بأنها ثنائية الفولتية والتردد.
● يجب الإشراف على الأطفال لتجنب عبثهم بالجهاز.
● يجب أن يتخذ المشغل وأي شخص بالقرب من موقع التنظيف الإجراءات اللازمة لحماية نفسه من الإصابة بالحطام المتساقط أثناء التشغيل.
● يجب دائماً استخدام أحذية السلامة ذات الرقبة الطويلة وقناع التنفس وواقي الأذن والنظارات والملابس الواقية أثناء التشغيل.
● يمثل الضغط العالي الذي يولده الجهاز مصدراً للخطر. أمسك برمح الرش بكتلتا اليدين بإحكام. يتأثر رمح الرشاش بقوة رد الفعل وعزم الدوران المفاجئ أثناء التشغيل.
● راجع الجزء ٣:٣ لمعرفة الحجم الفعلي لقوة رد الفعل.
● أثناء التشغيل: وجه الجهاز أفقياً على ظهره وأمنه بالأحزمة.

**خارج الاتحاد الأوروبي**
لا يجوز استخدام الغسالات عالية الضغط بواسطة الأطفال أو الأشخاص غير المدربين أو الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة.

**الجزء ٢:٣**
يلقي هذا الجزء نظرة عامة على الجهاز وعناصر التشغيل إلى جانب قسم يوضح بالصور طريقة التحضير والتشغيل وتوصيل الماء والتخزين والصيانة من قبل المستخدم.
**فك التغليف والإعداد للاستخدام**
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة أ.

**التوصيل بمصادر المياه الصالحة للشرب**
⚠ لا تتناسب الغسالات ذات الضغط العالي التوصيل بمصادر مياه الشرب. راجع دائماً الوانح المحلية قبل توصيل الجهاز بمصدر مياه الشرب واستخدام مانع التدفق العكسي عند الحاجة.
● استخدام خرطوم حديقة مقاس نصف بوصة بطول ١٠ إلى ٢٥ متراً.
● اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ب.

**التوصيل بمصادر المياه الآخر**
يمكنك توصيل الجهاز على سبيل المثال بصهاريج مياه المطر والأنهار والبحيرات والخزانات الأرضية وغيرها وتشغيلها على وضع الشفط.
تتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ج.

**ترك الجهاز دون ملاحظة**
⚠ ٥ دقائق.
راجع التحذيرات المذكورة.
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة د.

**ما بعد الاستخدام والتخزين**
يجب دائماً بعد الاستخدام: إيقاف الجهاز. تفريغ الجهاز والملحقات من الماء لتجنب الأضرار الناجمة عن الصقيع.
نزع القابس من المأخذ. فصل خرطوم مدخل المياه. لف كابل الكهرباء وخرطوم الضغط العالي لتجنب تلف الكابل وخرطوم الضغط العالي والتركيبات.
يجب أن يكون تخزين الجهاز في مكان خالٍ من الصقيع.
تتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة هـ.

**الصيانة والفحص والإصلاح**
يجب أن تؤدي عمليات صيانة الجهاز دائماً عند بدء تشغيله بعد فترة تخزين طويلة.
افحص الجهاز والمعدات دائماً قبل الاستخدام للتعرف على مواطن

التلف، وفي حالة وجود أي تلف، تصرف طبقاً للتحذيرات المذكورة.
● لا تحاول القيام بأي أعمال صيانة غير موضحة في التعليمات.
في حالة رفض الجهاز بدء التشغيل أو توقفه أو إحدائه لنبضات أو تذبذب الضغط أو كركرة الموتور أو احتراق الفيوز أو عدم خروج مياه، راجع مخطط حل المشكلات الموجود على موقعنا **www.get-started.nilfisk.com**
أي إصلاحات ينبغي القيام بها دائماً في ورشة معتمدة من نيلفسك تقطع غيار أصلية من نيلفسك.
● يجري المستخدم الصيانة طبقاً للأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة و.

| الترخيص السليم من هذا المنتج:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تشير هذه العلامة إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع الإضرار المحتمل للبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص غير المنضبط من النفايات، يجب إعادة تدويرها بطريقة مسؤولة لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام لموارد المواد. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى اتباع أنظمة الإعادة والجمع أو الاتصال ببيعان التجزئة حيث تم شراء المنتج. فيمكنهم أخذ هذا المنتج وفق منظومة إعادة التدوير الآمنة للبيئة. |



|                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HEAD QUARTER</b>                                                                                                                                                    |
| <b>DENMARK</b><br>Nilfisk A/S<br>Kornmarksvej 1<br>DK-2605 Broendby<br>Tel.: (+45) 4323 8100<br>Website: www.nilfisk.com                                               |
| <b>SALES COMPANIES</b>                                                                                                                                                 |
| <b>ARGENTINA</b><br>Nilfisk Argentina<br>Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405<br>Ciudad de Buenos Aires<br>Tel.: (+54) 11 6091 1578<br>Website: www.consumer.nilfisk.com.ar |
| <b>AUSTRALIA</b><br>Nilfisk Pty Ltd<br>Unit 1/13 Bessemer Street<br>Blacktown NSW 2148<br>Tel.: (+61) 2 98348100<br>Website: www.consumer.nilfisk.com.au               |
| <b>AUSTRIA</b><br>Nilfisk GmbH<br>Metzgerstrasse 68<br>5101 Berghheim bei Salzburg<br>Tel.: (+43) (0)662/45 6400-90<br>Website: www.nilfisk.at                         |

|                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BELGIUM</b><br>Nilfisk n.v-s.a.<br>Riverside Business Park<br>Boulevard Internationaleaan 55<br>Bâtiment C3/C4 Gebouw<br>Bruxelles 1070<br>Tel.: (+32) 2 467 60 50<br>Website: www.consumer.nilfisk.be    |
| <b>BRAZIL</b><br>Nilfisk Equipamentos de Limpeza Ltda.<br>Rua Professor Affonso José Fioravante,<br>110 - City Jaraguá São Paulo SP 02998-010 Brasil<br>Tel.: (+11) 3959-0300<br>Website: www.nilfisk.com.br |

|                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CANADA</b><br>Nilfisk Canada<br>240 Superior Boulevard<br>Mississauga, Ontario L5T 2L2<br>Tel.: (+1) 800-668-8400<br>Website: www.nilfisk.ca                          |
| <b>CHILE</b><br>Nilfisk S.A.<br>Salar de Llamara 822, Pudahuel<br>Centro Empresial Enea (Fase 2)<br>8320000 Santiago<br>Tel.: (+56) 2684 5000<br>Website: www.nilfisk.cl |

|                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHINA</b><br>Nilfisk<br>4189 Yindu Road<br>Xinzhuang Industrial Park<br>201108 Shanghai<br>Tel.: (+86) 21 3323 2000<br>Website: www.nilfisk.cn                         |
| <b>CZECH REPUBLIC</b><br>Nilfisk s.r.o.<br>VGP Park Horní Počernice<br>Do Certous 12658<br>193 00 Praha 9<br>Tel.: (+420) 244 090 912<br>Website: www.consumer.nilfisk.cz |

|                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DENMARK</b><br>Nilfisk Danmark A/S<br>Industrivej 1<br>Hadsund, DK-9560<br>Tel.: 72 18 21 20<br>Website: www.consumer.nilfisk.dk |
| <b>FINLAND</b><br>Nilfisk Oy<br>Kovuhaankuja 1<br>01510 Vantaa<br>Tel.: (+358) 207 890 600<br>Website: www.consumer.nilfisk.fi      |

|                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FRANCE</b><br>Nilfisk SAS<br>26 Avenue de la Baltique<br>Villeneuve sur Yvette<br>91978 Courtabœuf Cedex<br>Tel.: 01 69 59 87 00<br>Website: www.consumer.nilfisk.fr |
| <b>GERMANY</b><br>Nilfisk GmbH<br>Guido-Oberdorfer-Straße 2-10<br>89287 Beilnberg<br>Tel.: (+49) (0)7306/72-444<br>Website: www.consumer.nilfisk.de                     |

|                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GREECE</b><br>Nilfisk A.E.<br>Ανταρρούσεως 29<br>Κορυμπί Τ.Κ. 194 00<br>Tel.: (30) 210 911 9600<br>Website: www.consumer.nilfisk.gr |
| <b>HOLLAND</b><br>Nilfisk B.V.<br>Versterkerstraat 5<br>1322 AN Almere<br>Tel.: (+31) 36 5460760<br>Website: www.consumer.nilfisk.nl   |

|                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HUNGARY</b><br>Nilfisk Kft.<br>II. Rákóczi Ferenc út 10<br>2310 Szécszentmiklós-Lakihegy<br>Tel.: +24/507-450<br>Website: www.nilfisk.hu                                                                          |
| <b>INDIA</b><br>Nilfisk India Limited<br>Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403<br>Cardinal Gracious Road, Chakala<br>Andheri (East) Mumbai 400 099<br>Tel.: (+91) 22 6118 8188<br>Website: www.nilfisk.in |

|                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IRELAND</b><br>Nilfisk Limited<br>1 Stokes Place<br>St. Stephen's Green<br>Dublin 2<br>Tel.: (+353) (0)1 294 3838<br>Website: www.nilfisk.ie      |
| <b>ITALY</b><br>Nilfisk SpA<br>Strada Comunale della Braglia, 18<br>26862 Guardamiglio (LO)<br>Tel.: (+39) (0) 377 414021<br>Website: www.nilfisk.it |

|                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>JAPAN</b><br>Nilfisk Inc.<br>1-6-6 Kita-shin'yokohama, Kouhoku-ku<br>Yokohama, 223-0059<br>Tel.: (+81) 45548 2571<br>Website: www.nilfisk.com                                |
| <b>MALAYSIA</b><br>Nilfisk Sdn Bhd<br>Sd 33, Jalan KIP 10<br>Taman Perindustrian KIP<br>Sri Damansara<br>52200 Kuala Lumpur<br>Tel.: +603 6275 3120<br>Website: www.nilfisk.com |

|                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MÉXICO</b><br>Nilfisk de México S. de R.L. de C.V.<br>Pirineos 515, Int. 60-70<br>Zona Industrial Benito Juárez<br>Queretaro, QRO, CP 76120<br>Tel.: (+52) (442) 422 77 91<br>Website: www.nilfisk.com |
| <b>NORWAY</b><br>Nilfisk AS<br>Bjørnerudveien 24<br>1266 Oslo<br>Tel.: (+47) 22 75 17 80<br>Website: www.consumer.nilfisk.no                                                                              |

|                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PERU</b><br>Nilfisk S.A.C.<br>Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33 – Perú<br>Lima<br>Tel.: (511) 435-6840<br>Website: www.nilfisk.com                                 |
| <b>POLAND</b><br>Nilfisk Sp. z o.o.<br>Millenium Logistic Park<br>ul. 3 Maja 8, Bud. B4<br>05-800 Pruszków<br>Tel.: (+48) 22 738 3750<br>Website: www.consumer.nilfisk.pl |

|                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PORTUGAL</b><br>Nilfisk Lda.<br>Sintra Business Park<br>Zona Industrial Da Abrunheira<br>Edifício 1, 1.ª A<br>P2710-089 Sintra<br>Tel.: (+351) 21 911 2670<br>Website: www.nilfisk.pt |
| <b>RUSSIA</b><br>Nilfisk LLC<br>Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st<br>127015 Moscow<br>Tel.: (+7) 495 783 9602<br>Website: www.consumer.nilfisk.ru                                            |

|                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SINGAPORE</b><br>Den-Sin<br>22 Tuas Avenue 2<br>630453 Singapore<br>Tel.: (+65) 6268 1006<br>Website: www.densin.com                     |
| <b>SLOVAKIA</b><br>Nilfisk s.r.o.<br>Bancíkovej 1/A<br>SK-021 03 Bratislava<br>Tel.: (+421) 910 222 928<br>Website: www.consumer.nilfisk.sk |

|                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SOUTH AFRICA</b><br>Nilfisk (Pty) Ltd<br>Kimbutt Office Park, 1504 Coleon Road<br>Laser Park, Honeydew<br>Johannesburg<br>Tel.: (+27) 118014600<br>Website: www.nilfisk.com      |
| <b>SOUTH KOREA</b><br>Nilfisk Korea<br>#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower<br>25 Seongsu-ro 4-gil,<br>Seongdong-gu, Seoul<br>Tel.: (+82) 2 3474 4141<br>Website: www.nilfisk.co.kr |

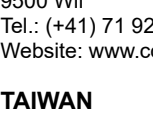
|                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SPAIN</b><br>Nilfisk S.A.U<br>Paseu del Rengle, 5 Planta. 9-10<br>08302 Matarró<br>Tel.: (34) 93 741 2400<br>Website: www.consumer.nilfisk.es |
| <b>SWEDEN</b><br>Nilfisk AB<br>Talljégardsgatan 4<br>431 53 Mölndal<br>Tel.: (+46) 31 706 73 00<br>Website: www.consumer.nilfisk.se              |

|                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SWITZERLAND</b><br>Nilfisk AG<br>Ringstrasse 19<br>Kircheberg/Industri Stelz<br>9500 Wil<br>Tel.: (+41) 71 92 38 444<br>Website: www.consumer.nilfisk.ch |
| <b>TAIWAN</b><br>Nilfisk Ltd<br>Taiwan Branch (H.K)<br>No. 5, Wan Fang Road<br>Taipei<br>Tel.: (+88) 6227 00 22 68<br>Website: www.nilfisk.tw               |

|                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>THAILAND</b><br>Nilfisk Co. Ltd.<br>89 Soi Chokechai-Ruammitr<br>Viphavadee-Rangsit Road<br>Ladysao, Jatuchak, Bangkok 10900<br>Tel.: (+66) 2275 5630<br>Website: www.nilfisk.co.th |
| <b>TURKEY</b><br>Nilfisk A.S.<br>Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7<br>Ümraniye, 34775 Istanbul<br>Tel.: +90 216 466 94 94<br>Website: www.consumer.nilfisk.com.tr            |

|                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UNITED ARAB EMIRATES</b><br>Nilfisk Middle East Branch<br>SAIF-Zone<br>P.O. Box 122298<br>Sharjah<br>Tel.: (+971) (0) 655-78813<br>Website: www.nilfisk.com                                         |
| <b>UNITED KINGDOM</b><br>Nilfisk Ltd.<br>Nilfisk House, Bowerbank Way<br>Gillwily Industrial Estate, Penrith<br>Cumbria CA11 9BQ<br>Tel.: (+44) (0) 1768 868995<br>Website: www.consumer.nilfisk.co.uk |

|                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VIETNAM</b><br>Nilfisk Vietnam<br>No. 51 Doc Ngau Str.<br>P. Vinh Phuc, Q.Ba Dinh<br>Hanoi<br>Tel.: (+84) 761 5642<br>Website: www.nilfisk.com |
| <b>www.nilfisk.com</b>                                                                                                                            |

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
|  |